



言葉を知ること 世界が広がる。

大相撲（小結）

旭天鵬関

1974年9月13日、モンゴル・ナライハ市生まれ。大島部屋。
身長191センチ、体重154キロ。92年春場所で初土俵を踏み、
2003年春場所では朝青龍から初金星を奪う。06年1月、モン
ゴル政府からスポーツ功労賞が授与されることが決まった。

池崎 今日はよろしくお願ひ致します。まず最初になぜ日本の相撲の世界に入ろうと思われたか教えてくださいいただけますか？

旭天鵬 もともとモンゴルには国技として相撲があるので、うちの親方がスカウトに来たんですよ。そしてテレビで募集があったので応募して、受かったんです。

池崎 それではもともとモンゴル相撲をやっていたんですか？

旭天鵬 いいえ、やってませんでした。もともとバスケットが好きでした。

池崎 日本の相撲は伝統スポーツということで、鬘を結う、日本語しか話さないなど、独特な世界なのではないかと思いますが。

旭天鵬 最初はそれほど深く考えませんでした。当時はモンゴルは社会主義から抜けたばかりでしたからね。ただ、15、16の子供としては単純に日本に行ってみたいなあと思っただけでしたね。

池崎 そう思われた一番のきっかけはなんですか？

旭天鵬 日本ってものすごく発展しているイメージがありました。夜の電気、色々な車、人も多い。1990年代まで社会主義だったモンゴルでは、日本みたいな発展している国というのはテレビでしか見る機会がなかったですから。

相撲界に入って上下関係の言葉遣いを厳しく教えられました

池崎 日本に来ていかがでしたか？ 最初は苦労されたのではないですか？

旭天鵬 相撲って独特のルールがある世界ですね。来日して3ヶ月間は通訳の方がいましたが、その間に上下関係の言葉遣いとか覚えなくてはならないのでおかみさんに厳しく教えられました。それと、食べ物では苦労しました。相撲は体を大きくしなくてはならないのに最初はほとんど口に合わなくて、ちゃんこも食べれませんでした。しょうゆも味噌もキムチも全てが初めてで驚きました。モンゴルでは塩、こしょうくらいしかなかったですから。最初モンゴル人6人で日本に来たのですが、3人は国に帰ってしまいました。

池崎 辛くてモンゴルに電話した事なんてありますか？

旭天鵬 当時は国際電話も通じなくて手紙だけだったんですよ！

それと、相撲界は15歳から入れますから年下でも先輩のことがあります。モンゴルでは年上の方が先輩ですから、そのあたりが良く分からなくて、行き違いがあっけんかしたこともあります。

池崎 どうやって乗り越えましたか？

旭天鵬 相撲は番付がすべてで、自分自身で這い上がっていかなくてはならないから、頑張りました。先輩達を抜いていけばあまり何も言われなくなるだろうと。土俵の上では先輩も後輩もないですから。そういう意味で、土俵の上で普段出来ないような、例えば投げ飛ばしたりとか(笑)しましたよ。それでうまくバランス取れてました。

池崎 そういった上下関係は大切だと思いますか？

旭天鵬 大切だと思いますね。その方が仕事はうまくいくだろうし、それ(その立場)があっけん後があるから大事だと思います。特に相撲に関



「頑張っ
て成功
すれば、
親も家
族も助
かる。
目標が
あるか
ら仕事
に對す
る思い
も違
う」

しては国技ですから、昔から伝わってきたものを
守っていくのは良いと思います。

日本の子供は自分で体験して 肌で感じる必要がある

池崎 日本の家庭には上下関係を教えられる場
や、おかみさんのような存在がいない事が非常に
問題だと思っています。子供たちの日本語に関し
てお感じになる事はありますか？

旭天鵬 僕らが接するのは幼稚園、小学生くらい
なのでそれほど問題を感じた事はないですが、中
学、高校くらいからが大事なんでしょうね。親方
がスカウトに行ったときの話などを聞いても腹が
立つときもありますね。現実を自覚していないと
いうか、自分の頭だけで考えているような…体験
していないのに「相撲はいやだ、キツイ」と頭か
ら決めているような子はいるようですね。

池崎 モンゴルの子供達はいかがですか？

旭天鵬 モンゴルは自分から入れてくださいと来
ますよ。頑張っって成功すれば、親も家族も助かる
という目標があるから仕事に対する思いも違いま
すよ。日本は逆に、何でも物があすぎるんじゃ
ないですか？ ですからこれは難しい問題ですね、
頭ごなしに怒ってもしようがないし。自分で体験
して肌で感じさせる事が大事なんではないでしょ
うかね。

日本語の一番良い教材は カラオケとテレビ

池崎 旭天鵬関は、本当に色々な言葉をご存知で
すよね。音楽がお好きでテープなどを繰り返し聞
いて覚えたとか伺いましたが…。

旭天鵬 日本語を覚え始めた頃、カラオケでおか
みさんが歌を2,3曲教えてくれました。歌うと発音
も覚えられますし、意味が分からなくてもなんと
なく覚えていきました。カラオケはパーティーや
食事会でも周りの人と溶け込めますし。そこから
積極的に覚えるようにもなりました。

池崎 一番良い教材は何でしたか？

旭天鵬 カラオケとテレビですね。

池崎 日本語が上達した一番の理由はなんですか？

旭天鵬 やっぱり積極的に自分から入って行った
ことですね。言葉を覚えてくると周りとお話する事
も多くなって、楽しいし、人間関係も広がるしね。
おそらく留学生の人と比べて日本人と接する時間
は長いですよ。彼らは同じ国の人がいたら自分の
国の言葉をしゃべっちゃうでしょ。

それと先輩の旭道山が、モンゴル語を話したら
罰金って制度を作ったんです。一回1,000円。陰で
モンゴル語を話したのがばれたら3,000円。そうな
ると間違っても何しても日本語を話すしかないじ
ゃないですか。でも、モンゴル人3人であつとい
う間に罰金がたまりました。

池崎 罰金はそのあとどうなりましたか？

旭天鵬 たまったお金で焼肉を食べに行くんです
(笑)。おかげで日本語を話すのが当たり前になり
ました。最初の2、3年はよく焼肉食べてました。

池崎 じゃあ、2、3年で日本語をマスターしたわ
けですね。厳しいけれど、素晴らしい先輩ですね。
反対に、もう日本語を聞きたくないと思われたこ
とはないですか？

旭天鵬 ないですね。言葉を知る事で世界が広が
りますし。もともと違う世界から、日本の中でも
特に違った世界に入っていましたから。後援会
の方と会っても、そこは違う世界ですよ。言葉
を知った事によって世界が広がりました。

池崎 頭の中ではモンゴル語で考えていますか？

旭天鵬 いや、日本語ですね。疲れた時でも日本
語です。逆に一時期、モンゴル語が出なくなっ
たときもあります。モンゴル人同士3人でも日本
語で話しますよ。でも聞かれたくないときはモン
ゴル語で話しますけど(笑)。

それと方言も面白いですね。場所場所で方言を
自分から覚えるのですが、僕の初土俵が大阪だっ
たので大阪弁が一番好きです。「もうかりまっか」
とか…ね。

池崎 最後にこれからの夢をお聞かせいただけま
すか？

旭天鵬 相撲をやっている限りまだまだ上があり
ますから、頑張ります。将来のことも考えなくて
はいけないんですが…でも最後まで相撲の世界に
いたいとは思っています。

池崎 今日は素晴らしいお話をありがとうございました。

旭天鵬 ありがとうございました。

